

Artikelnummer / part number:

AC77 463 50

Artikelbezeichnung / designation:

A.R.T. Sportauspuff
A.R.T. sport exhaust system

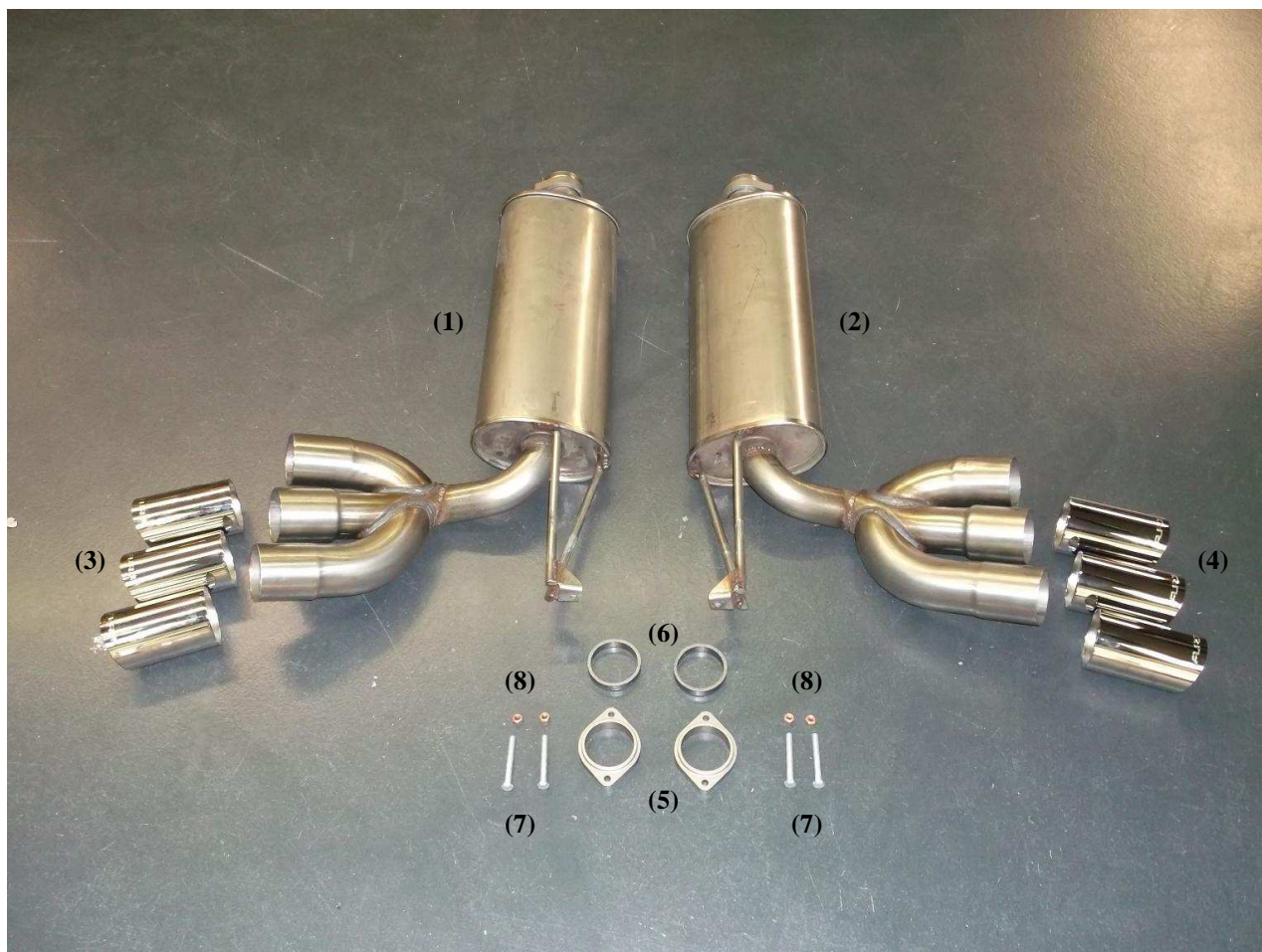
Modell / model:

G 463

Ausführung / version:

G500 kurzer Radstand
G500 short wheel base

Montageanleitung Installation manual



Stückliste:

- 1 x Endschalldämpfer links (1)
- 1 x Endschalldämpfer rechts (2)
- 3 x Blende links (3)
- 3 x Blende rechts (4)
- 2x Flansch (5)
- 2x Feuerring (6)
- 4x Schraube M8x65 (7)
- 4x Mutter M8 (8)

Parts list:

- 1 x rear silencer left (1)
- 1 x rear silencer right (2)
- 3 x exhaust cover (3)
- 3 x exhaust cover (4)
- 2x flange (5)
- 2x gasketed ring (6)
- 4x screw M8x65 (7)
- 4x nut M8 (8)

Stand 09.11.2012
dated from 2012-11-09

Technische Änderungen vorbehalten
specifications are subject to change

Seite 1/2
side 1/2

Artikelnummer / part number:

AC77 463 50

Artikelbezeichnung / designation:

A.R.T. Sportauspuff
A.R.T. sport exhaust system

Modell / model:

G 463

Ausführung / version:

G500 kurzer Radstand
G500 short wheel base

Montageanleitung Installation manual

Arbeitsablauf Mounting Instructions

1. Auszutauschende Serienteile demontieren. Der hintere Endschalldämpfer mittig entfällt.
1. Dismantle the items which have to be exchanged. The middle rear silencer gets omitted.
2. Dichtungssitze reinigen.
2. Clean the seal rings.
3. Schadhafte Befestigungsteile sowie Dichtungen erneuern.
3. Renew defective mounting elements as well as seal rings.
4. Vom Original Rohr (nach dem Katalysator) ca. 18cm (in Fahrtrichtung) abtrennen, Schnittstelle entgraten
4. Cut off the original pipe (behind the catalysator) with about 18cm distance to the former end (in driving direction), deburr the cut surface
5. A.R.T. Endschalldämpfer in den dafür vorgesehenen Originalbefestigungspunkten montieren.
5. Install A.R.T. rear silencer in the original fastening spots.
6. Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen.
6. Loosely pre-draw the clamp or bolt connections.
7. A.R.T. Endschalldämpfer insbesondere die Endrohre einrichten.
7. Mount A.R.T. rear silencer particularly the final pipes.
8. Alle Klemm- oder Schraubverbindungen festziehen.
8. Tighten all clamp or bolt connections.
9. Motor kurz anlassen und den kompletten A.R.T. Endschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen. Achten Sie darauf, dass der Montagebereich ausreichend belüftet ist.
9. Start shortly the engine and test the complete A.R.T. rear silencer for leaks. Make sure that the assembly area is sufficient ventilated.
10. Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. Befestigungselemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen.
10. After approximately 500 km examine all fastening spots and fastening parts for their efficiency.
11. Die Innerrohre der Endrohre sind aus hochwertigem rost- und säurebeständigen V2A Edelstahl. Diverse Rückstände auf den Innenrohren können jedoch zu Flugrostbildungen führen. Diese Ablage ist aus optischen Gründen mit einer Bürste zu entfernen.
11. The inner tubes of the final pipes are made of rust-resistant and acid-proof V2A stainless steel. Various arrears on the inner tubes can result in flight corrosions. This residue should be removed with a brush due to optical reasons.
12. Um das gepflegte Aussehen der rostfreien Edelstahlrohre (V2A) auf Dauer zu gewährleisten, ist keine spezielle Pflege notwendig. Gelegentliches Ölen der Innenrohre ist von Vorteil.
12. No special care is necessary in order to ensure the maintained appearance of the rust-resistant stainless pipes (V2A) in the long term. Occasional oiling of the inner tubes is of advantage.
13. Um die Geräuschentwicklung und die Leistung nicht ungünstig zu beeinflussen, ist darauf zu achten, dass alle Anschlüsse dicht sind. Dazu lässt man den Motor an und überprüft an allen Steckstellen, ob Abgase austreten. Ist das der Fall, dichtet man diese Steckstellen mit Abdichtungspaste ab.
13. In order not to affect unfavorably the noise development and the engine power you have to pay attention that all ports are leak-proof. For this purpose you should start the engine and examine all plug places if waste gas will opt out. If this is the case you have to seal these plug places with seal paste.

Stand 09.11.2012
dated from 2012-11-09

Technische Änderungen vorbehalten
specifications are subject to change

Seite 2/2
side 2/2